

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 03412 2549

Borodin, Aleksandr Porfir'evich
[Kniaz' Igor']. Polovetskaia
pliaska]
Polovetskie pliaski

M
1003
B757K6
1983
C.1
MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761034122549>



А. БОРОДИН
A. BORODIN

ПОЛОВЕЦКИЕ ПЛЯСКИ

из оперы «Князь Игорь»

POLOVTSIAN DANCES
from the Opera "Prince Igor"

Партитура
Score



МУЗЫКА · MUZYKA

МОСКВА · 1983 · MOSCOW

А. БОРОДИН

A. BORODIN

ПОЛОВЕЦКИЕ ПЛЯСКИ

из оперы «Князь Игорь»

POLOVTSIAN DANCES

from the Opera "Prince Igor"

ДЛЯ СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА
FOR SYMPHONY ORCHESTRA

Партитура

Score

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА»
STATE PUBLISHERS MUZYKA
Москва 1983 Moscow

ORCHESTRA

Piccolo
2 Flauti
2 Oboi (II=Corno inglese)
2 Clarinetti (A, B)
2 Fagotti

* * *

4 Corni (F)
2 Trombe (B, A)
3 Tromboni
Tuba

* * *

Timpani
Triangolo
Tamburino
Tamburo
Piatti
Cassa

* * *

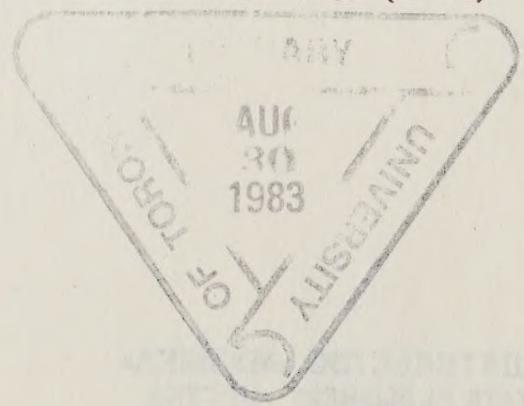
Campanelli

* * *

Arpa

* * *

Violini I (16—20)
Violini II (14—18)
Viole (10—12)
Violoncelli (8—10)
Contrabbassi (8—10)



M
1003
3751K6
1983

ПОЛОВЕЦКИЕ ПЛЯСКИ

из оперы «Князь Игорь»

А. БОРОДИН
(1833—1887)

Andantino $J = 84$

2 Flauti

Oboe

Corno inglese (F)

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

4 Corni (F)

Triangolo

Arpa

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

«Половецкие пляски» являются финалом второго действия оперы. Партитура этой сцены написана для хора с оркестром. В настоящем издании приводится оркестровая версия (без хора), сделанная автором для концертного исполнения.

Musical score for orchestra section 11. The score includes parts for Flute (FL), Oboe (Ob.), C. ingl., Clarinet (Cl.), Horn (Cor.), Arpa (Arpa), and Archi (Arch). The key signature is A major (three sharps). The flute has a sustained note. The oboe plays eighth-note patterns. The c. ingl. and clarinet play sixteenth-note patterns with dynamics *p dolce*. The horn plays sustained notes. The harp provides harmonic support with sustained notes. The strings (arched) play eighth-note patterns.

1

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Arpa

Archl.

p con espress. e dolce

p

mf

tutti pizz.

p

18

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Arpa

Archl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Arpa

Archl

p cantabile espressivo

tutti sul A

tutti pp

pp

C. ingl.

Cl.

Fag.

Arpa

Archl

Musical score page 7 featuring ten staves of music. The staves are labeled as follows:

- Fl.
- Ob.
- C. ingl.
- Cl.
- Fag.
- Tr.-lo
- Arpa
- V-ni I
- V-ni II
- V-le
- V-c.
div.
- C.-b.

The score includes various musical markings such as grace notes, slurs, and dynamic changes. The bassoon (Fag.) and double bass (C.-b.) staves show continuous eighth-note patterns. The harp (Arpa) staff features vertical stems and horizontal dashes. The violin II (V-ni II) staff includes a dynamic marking "div.". The page number 7 is located in the top right corner.

Fl. *mf cantabile*

Ob. *mf*

C. ingl. *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

Cor. I *p*
III *p*

Tr-lo *pp*

Arpa *f*

V-ni I *f cantabile pizz.*

V-ni II *f pizz.*

V-le *f arco*

V-c. *div. f cantabile e vibrato pizz.*

C-b. *f pizz.* *f*

This page contains two systems of musical notation. The first system, spanning measures 2 and 3, includes parts for Flute (mf cantabile), Oboe (mf), Clarinet (mf), Bassoon (mf), Horn (I p III p), Trombone (pp), and Cello/Bass (f). The second system, starting at measure 3, includes parts for Violin I (f cantabile pizz.), Violin II (f pizz.), Viola (f arco), Cello (div. f cantabile e vibrato pizz.), and Double Bass (f pizz., f). Measure numbers 2 and 3 are indicated above the staves.

Musical score page 9, featuring the following instruments:

- Fl. (Flute)
- Ob. (Oboe)
- C. Ingl. (Clarinet)
- Cl. (Clarinet)
- Fag. (Bassoon)
- Cor. (Horn I)
- III (Horn III)
- Tr-lo (Trombone)
- Arpa (Arpa)
- V-nl I (Violin I)
- V-nl II (Violin II)
- V-le (Viola)
- V-c. (Cello)
- C-b. (Double Bass)

The score consists of two systems of music. The first system (measures 1-4) features woodwind entries (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) followed by brass entries (Horn I, Horn III, Trombone). The second system (measures 5-8) features Arpa chords and Violin I entries. Measure 8 includes dynamic markings $\text{f} \text{ f} \text{ v}$, $\text{f} \text{ f} \text{ v}$, and $\text{f} \text{ f} \text{ v}$. The Cello part has a "div." instruction.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

I

Cor.

III

Tr-lo

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

sul G

12016

Fl. *a2*
 Ob.
 C. Ingl.
 Cl. *dim.*
 Fag. *dim.* *p* *p*
 Cor. I *p*
 Cor. II *p*
 Tr-lo
 Arpa *dim.* *p*
 V-nl I
 V-nl II *dim.* *p*
 V-le
 V-c. *div.* *dim.* *p* *pp*
 C-b. *dim.* *p* *pp*

Musical score page 12, featuring six staves of music for various instruments:

- Ob.** (Oboe) has a single note at the beginning of the measure.
- C. ingl.** (Clarinet) plays eighth-note patterns with dynamic *p dolce*.
- Cl.** (Clarinet) has a single note at the beginning of the measure.
- Fag.** (Bassoon) has a single note at the beginning of the measure.
- Cor.** (Horn) has a single note at the beginning of the measure.
- Tr-lo** (Trombone) plays eighth notes with dynamic *ppp*.
- Arpa** (Arpège) consists of two staves: the top staff shows eighth-note chords, and the bottom staff shows sixteenth-note patterns.
- V-nl I** (Violin I) and **V-nl II** (Violin II) play eighth-note chords.
- V-le** (Violoncello) has a single note at the beginning of the measure.
- V-c.** (Double Bass) and **C-b.** (Cello) provide harmonic support with sustained notes and bassline patterns.

Text "muta in B" is written near the end of the C. ingl. staff.

Allegro vivo $J = 152$

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl. (B)

Fag. a^2

Cor.

Tr-be (B)

Tr-ni

Tuba

Tim.

T-no

Allegro vivo $J = 152$

Archi

I

Cl.

Fag.

Timp.

Archl

II

Cl.

Fag.

Timp.

Archl

Picc. solo *mf*
 Fl.
 C. ingl. *f marc.* *a2*
 Cl. *f marc.* *a2*
 Fag. *f marc.*
 Timp. *p*
 Archi

Picc. *mf* arco non div.
 Fl.
 C. ingl. *a2*
 Cl. *a2*
 Fag. *a2*
 Timp.
 Archi

Picc. 3
 Fl. f
 Ob. f
 C. ingl. f
 Cl. f
 Fag. f
 Cor. f
 Tuba sola
 Timp. pp
 T-no mf
 Archi p

 Picc. 3
 Fl. f
 Ob. f
 C. ingl. f
 Cl. f
 Fag. f
 Cor. f
 Tuba sola
 Timp. pp
 T-no mf
 Archi p

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

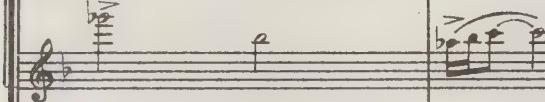
Tuba

Timp.

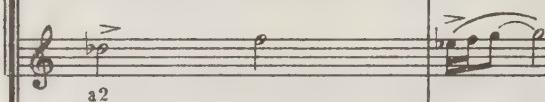
T-no

Archl.

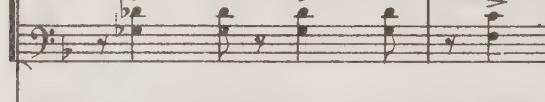
Picc. 

Fl. 

Ob. 

C. ingl. 

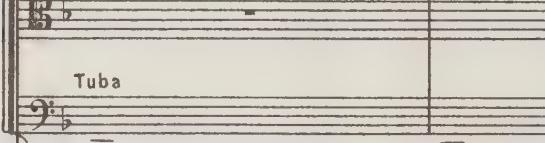
Cl. 

Fag. 

Cor. 

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba 

Timp. 

T-no 

Arch. 



Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
■ Tuba

Timp.

T-no

Archl

ff

a2.

f

ff

a2.

ff

f

ff

a2.

f

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

(non div. sempre)

ff

(non div. sempre)

ff

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

T-no

Arch

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

T-no

Archl.

This page contains musical notation for a full orchestra. The instruments listed on the left side of the page have entries in all three measures. The Tuba and Archl. entries are only in the first measure. The Timp. and T-no entries are only in the second measure. The Fl., Ob., Cl., Fag., Cor., Tr-be, Tr-ni, and Archl. entries continue from the previous page.

a2

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Cor.

Archi

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

T-no

Archi

12016

p

pp cresc. poco a poco

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
•
Tuba

T-no

Archl

Allegro $d.$ = 69

Picc. $\frac{3}{4}$

Fl. $\frac{3}{4}$

Ob. $\frac{3}{4}$

Cl. (A) $\frac{3}{4}$

Fag. $\frac{3}{4}$

Cor. $\frac{3}{4}$

Tr-be (A) $\frac{3}{4}$

Tr-ni e Tuba $\frac{3}{4}$

Tim. $\frac{3}{4}$

Tr-lo $\frac{3}{4}$

T-ro $\frac{3}{4}$

P-tti $\frac{3}{4}$

Cassa $\frac{3}{4}$

C-lli $\frac{3}{4}$

Arpa $\frac{3}{4}$

Allegro $d.=69$

Musical score for orchestra, page 10, measures 11-12. The score consists of five staves. The first three staves are in treble clef, G major (indicated by a 'G' and a 'C' with a circle), and common time (indicated by a 'C'). The fourth and fifth staves are in bass clef, D major (indicated by a 'D' and a 'C' with a circle), and common time. The key signature changes to F major (indicated by a 'F' and a 'C' with a circle) at the beginning of measure 12. Measure 11 starts with a rest followed by eighth-note patterns. Measure 12 begins with a forte dynamic (ff) and eighth-note patterns, followed by a decrescendo (v) and eighth-note patterns.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Cassa

Archl

Picc.

Fl. a2

Ob. a2

Cl. a2

Fag. a2

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba a2

Timp.

Tr-lo ff

T-ro f

P-tti

Cassa ff

Archl

Picc. *tr.*

Fl. *a2 tr.*

Ob. *a2 tr.*

Ct. *a2 tr.*

Fag. *a2 tr.*

Cor. *f*

Tr-be *f*

Tr-ni-e Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro Cassa

Archl. *tr.*

Archl. *tr.*

Archl. *tr.*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Tr-lo
T-ro

P-ttl
Cassa

Archl

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

vibrando

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba

Tim.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Cassa

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Cassa

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

5

p

vibrando

bacch. molle

ppp

cresc.

div.

p

cresc.

div.

p

cresc.

div.

p

cresc.

div.

p

12016

Ob.

Cl.

Fag. II

Timp.

P-tti

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b. div.

This musical score page contains six systems of music. The first system features Oboe, Clarinet, and Bassoon II parts. The second system includes Timpani and Percussion. The third system is for the Harp. The fourth system consists of two Trombone parts (I and II). The fifth system includes Trombone III and Trombone IV. The sixth system includes Trombone V and Trombone C. The bassoon part (C-b.) at the bottom is marked 'div.'. Various dynamics such as *p*, *cresc.*, and accents are used throughout the score.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Timp.

Tr-lo

P-tti

C-III

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Measure 39:

- Picc.: *p*
- Fl.: *p*, *cresc.*
- Ob.: *p*, *cresc.*
- Cl.: *p*, *cresc.*
- Fag.: *p*
- Timp.: *p*
- Tr-lo: *p*
- P-tti: *p*
- C-III: *pp*
- Arpa: *p*
- V-ni I: *p*, *cresc.*
- V-ni II: *p*, *cresc.*
- V-le: *p*, *cresc.*
- V-c.: *p*, *cresc.*
- C-b.: *div.*

Measure 40:

- Picc.: *tr*, *p*
- Fl.: *tr*, *p*
- Ob.: *tr*, *p*
- Cl.: *tr*, *p*
- Fag.: *p*
- Timp.: *pp*
- Tr-lo: *p*
- P-tti: *p*
- C-III: *pp*
- Arpa: *p*
- V-ni I: *p*, *cresc.*
- V-ni II: *p*, *cresc.*
- V-le: *p*, *cresc.*
- V-c.: *p*, *cresc.*
- C-b.: *p*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag. II

Timp.

Tr-lo

P-tti

C-lli

Arpa

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b. div.

Picc. *p* *tr* *cresc.* *tr* *tr* *p* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Fl. *p* *cresc.* *tr* *tr* *p* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Ob. *p* *cresc.* *tr* *tr* *p* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Cl. *p* *cresc.* *tr* *tr* *p* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Fag. *p* *a2* *p* *a2* *p* *p* *p* *p* *p*
 Cor. *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 Timp. *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 Tr-lo *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 P-tti *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 C-lli *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*
 Arpa *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*
 V-ni I *p* *cresc.* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 V-ni II *p* *cresc.* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 V-le *p* *cresc.* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 V-c. *p* *cresc.* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*
 C-b. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Picc. tr. tr. tr. tr. [6]

Fl. I. tr. tr. ff
Ob. a2. ff
Cl. a2. ff
Fag. a2. ff

Cor. p ff
Tr-be
Tr-ni
e
Tuba ff

Timp.
Tr-lo
T-ro
P-tti
Cassa ff

C-III
Arpa f. ff
non div.

V-nl I p non div. ff
V-nl II p ff
V-le unis.
V-c. ff
C-b. div. ff

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Tim.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Cassa

Arpa

Archl

vibrando

a2

ff

p

unis.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Cassa

ArchI

Picc.

Fl.

Ob. a2 3

Cl. a2 3

Fag. a2 3

This section contains five staves for woodwind instruments: Picc., Fl., Ob., Cl., and Fag. The first two staves have treble clefs. The Ob., Cl., and Fag. staves feature sixteenth-note patterns with dynamic markings 'a2' and '3'. The Fag. staff ends with a measure ending in 3. The remaining staves (Cor., Tr-be, Tr-ni, Tuba) and the Timpani (Timp.) staff below are mostly blank, indicating no music for those instruments in this specific section.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Cassa

This section continues the musical score. It includes staves for Cor., Tr-be, Tr-ni, and Tuba, which show sustained notes or simple harmonic patterns. The Timp. staff remains blank. The page concludes with a final section of woodwind parts (Picc., Fl., Ob., Cl., Fag.) and a bassoon (Bassoon) staff at the bottom, all set against a background of mostly blank staves for other instruments.

Archl

This final section of the page shows the concluding measures. It features staves for Picc., Fl., Ob., Cl., Fag., and Bassoon. The woodwind staves contain sixteenth-note patterns similar to the earlier sections, while the Bassoon staff shows a more complex rhythmic pattern.

Picc.

F1.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-nl

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Cassa

Archl

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba

Timp.

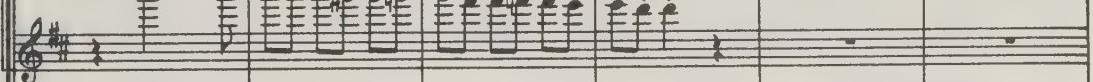
Tr-lo

T-ro

Cassa

Archl

Picc. 

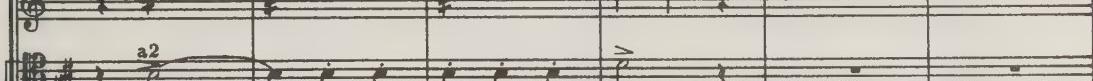
F1. 

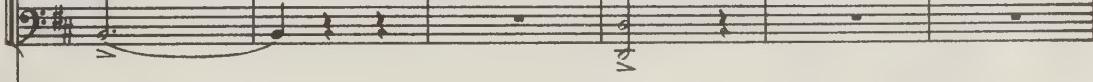
Ob. 

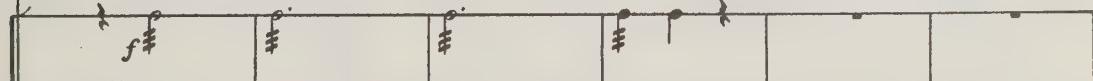
Cl. 

Fag. 

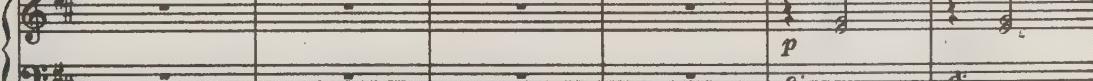
Cor. 

Tr-be 

Tr-ni
e 

Tuba 

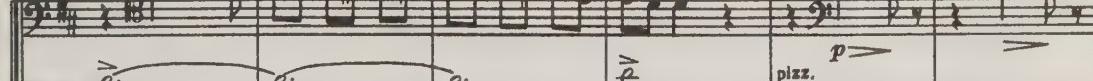
Tr-lo 

P-tti 

Cassa 

Arpa 

Archl 

7 

Cl. *p*

Fag. I

Cor. *p*

Arpa LII

Archi

Cl.

Fag. II solo

Cor. II

Arpa *pp*

Archi

8

sul G

unis.

mutes in B

Cl. II

Fag.

Cor.

Arpa

Archl.

div.

pp

[9] **Presto** $\text{d} = 100$

Musical score for measures 1-2. The score includes parts for Picc., Fl., Ob., Cl. (B), Fag., Cor., Tr-be, Tr-ni, Tuba, Timp., T-no, T-ro, P-tti, and Cassa. The Fag. part has a dynamic of f at measure 2. Measure 1 ends with a fermata over the Fag. part.

Musical score for measures 3-4. The score includes parts for Timp., T-no, T-ro, P-tti, and Cassa. The P-tti part has dynamics of pp and p . The Cassa part has dynamics of 6 and 8 .

[9] **Presto** $\text{d} = 100$

*leggierissimo
saltando*

P *leggierissimo
saltando*

pizz.

p

unis. pizz.

ff

Archl

Ob.

Cl. (B)

Fag. a²

T-ro

Archl

=

Ob. I

Cl. I

Fag. a²

T-ro

Archl

Ob.

Cl.

Fag.

T-ro

Archi

=

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

T-ro

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

T-ro

P-ití

Cassa

Archf

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Cassa

ArchI

Music score page showing measures 11 through 15. The score includes parts for Picc., Fl., Ob., Cl., Fag., Cor., Tr-be, Tr-ni, Tuba, Timp., T-ro, P-tti, Cassa, and Archi.

Measures 11-12: Picc. plays eighth-note patterns. Fl., Ob., Cl., and Fag. play eighth-note patterns. Cor. and Tr-be play eighth-note patterns. Tr-ni and Tuba play sustained notes. Timp. and T-ro play eighth-note patterns. P-tti and Cassa play sustained notes. Archi play eighth-note patterns.

Measures 13-14: Picc. and Fl. play eighth-note patterns. Ob., Cl., and Fag. play eighth-note patterns. Cor. and Tr-be play eighth-note patterns. Tr-ni and Tuba play sustained notes. Timp. and T-ro play eighth-note patterns. P-tti and Cassa play sustained notes. Archi play eighth-note patterns.

Measure 15: Picc. and Fl. play eighth-note patterns. Ob., Cl., and Fag. play eighth-note patterns. Cor. and Tr-be play eighth-note patterns. Tr-ni and Tuba play sustained notes. Timp. and T-ro play eighth-note patterns. P-tti and Cassa play sustained notes. Archi play eighth-note patterns.

Musical score page 57, featuring ten staves of music. The staves are labeled on the left as follows:

- Picc.
- Fl.
- Ob.
- Cl.
- Fag.
- Cor.
- Tr-ni
- Tuba
- T-ro
- Archl.

The score consists of four systems of music. The first system (measures 1-4) includes Picc., Fl., Ob., Cl., Fag., Cor., Tr-ni, and Tuba. The second system (measures 5-8) includes Cor., Tr-ni, and Tuba. The third system (measures 9-12) includes Picc., Fl., Ob., Cl., Fag., Cor., Tr-ni, and Tuba. The fourth system (measures 13-16) includes Archl. Measures 11 and 12 are highlighted with boxes above the staves. Measure 13 is also highlighted with a box above the staves.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-ni

e

Tuba

T-ro

Archl

pizz.

f

pizz.

f

saltando

Picc. *sf*

F1. *sf*

Ob. *sf*

Ci. *sf*

Fag. *sf*

f mare. assai

Cor. *mf*

Tr-be *mf*

Tr-ni *b.p.*

Tuba *mf*

II

T-ro

P-tti *sf*

Archi *arco*

fp arco

fp pizz.

ff

mf

Musical score for orchestra, page 10, measures 11-12. The score includes parts for Picc., Fl., Ob., Cl., and Fag. Measure 11 starts with a dynamic of *f*. Measures 12-13 show a transition with various dynamics and markings, including *f*, *p*, and *p*.

Musical score for orchestra and piano. The top section shows woodwind parts (Flute, Clarinet, Bassoon) with dynamics *sfp*, *tr*, and *f*. The piano part has dynamics *sfp* and *f*. The bottom section shows the strings (Violin, Cello, Double Bass) playing eighth-note patterns. The piano part continues with eighth-note patterns.

Musical score page 56, featuring eight staves of music for various instruments:

- Picc.**: Piccolo part, treble clef, no key signature.
- Fl.**: Flute part, treble clef, no key signature.
- Ob.**: Oboe part, treble clef, no key signature.
- Cl.**: Clarinet part, treble clef, key of A major (one sharp).
- Fag.**: Bassoon part, bass clef, key of A major (one sharp). Includes dynamic markings *f* and *a2*.
- Cor.**: Horn part, treble clef, key of A major (one sharp). Includes dynamic markings *p*, *v+*, and *v-*.
- Tr-be**: Trombone part, treble clef, key of A major (one sharp). Includes dynamic markings *p* and *v-*.
- Archi**: Cello part, bass clef, key of B-flat major (two flats).

Performance instructions include *f*, *a2*, and *mutes in A*.

Ob.

Fag.

Cor.

Archi

This section contains two staves of musical notation. The top staff includes Oboe (Ob.) and Bassoon (Fag.). The bottom staff includes Horn (Cor.) and Cello/Bass (Archi). Measure 11 consists of four measures of eighth-note patterns. Measure 12 begins with a repeat sign and continues the eighth-note patterns. Measure 13 starts with a forte dynamic (f).

12

Ob.

Fag.

Cor.

Timp.

Archi

This section contains five staves of musical notation. The top three staves (Oboe, Bassoon, Horn) show eighth-note patterns. The fourth staff (Timp.) shows eighth-note patterns with a dynamic of *p*. The bottom staff (Cello/Bass) shows eighth-note patterns with dynamics *pizz.*, *mf*, and *arco*. Measure 12 ends with a forte dynamic (f).

Fag.

Timp.

Arch

p

unis. con sord.

p

=

Fag.

Timp.

Arch

12016

Fag.

Timp.

Archi

=

Ob.

Cl. (A)

Fag.

13 a2 > f

Cor.

Tr-ni

mf

Timp.

f

T-no

p

Archi

arco saltando

f

12016

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

T-no

Archi

[f] a²

[f]

a²

b²

a²

f

a²

sf

p

senza sord.

f

f

12016

Musical score page 61, featuring ten staves of music for various instruments:

- Picc.**: Treble clef, G clef, B clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Fl.**: Treble clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Ob.**: Treble clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Cl.**: Bass clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Fag.**: Bass clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Cor.**: Treble clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Tr-be**: Treble clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Tr-ni**: Bass clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Timp.**: Bass clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- T-no**: Bass clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.
- Archl.**: Bass clef. Notes: $\text{F} \# \text{G}$, $\text{A} \# \text{B}$, $\text{C} \# \text{D}$, $\text{E} \# \text{F}$, $\text{G} \# \text{A}$, $\text{B} \# \text{C}$, $\text{D} \# \text{E}$, $\text{F} \# \text{G}$.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

T-no

Archi

This page contains three systems of musical notation, each consisting of four measures. The instrumentation varies by system:

- System 1 (Measures 1-4):** Picc., Fl., Ob., Cl., Fag.
- System 2 (Measures 5-8):** Cor., Tr-be, Tr-ni, Timp.
- System 3 (Measures 9-12):** Archi.

Various dynamics and performance instructions are included, such as *a2*, *sf*, and *sf*.

Ob. II muta
in C. ingl.

in C. ingl.

Ob. *a2*

Cl.

Fag. *a2*

Cor. *a2*

Tr-ni

Timp.

T-no

Archi

[14] *Moderato (alla breve)* $\text{d} = \text{d. d.} = 100$

Picc.

Fl.

Ob. I [p] dolce

C. ingl.

Cl. p sim. sim.

Fag. p

Cor. I p

Tr-lo 2 2 2 2 2

T-ro 2 2 2 2 2

Arpa pizz.

[14] *Moderato (alla breve)* $\text{d} = \text{d. d.} = 100$

pizz.

pizz.

p

Arch. I [p] dolce e cantabile

p dolce pizz.

p

Ob. I

Cl.

Fag.

Cor. *dolce*

Arpa

Archi

Ob.

C. Ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Arpa

Archi

C. ingl.

Cl.

Fag.

Arpa

Archi

ingl.

Cl.

Fag.

Arpa

Archi

12018

15

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-lo

T-ro

C-III

Arpa

Arch

dim.

mf cantabile

a2 f

p

dim.

a2

p

p

f

div.

mf cantabile assai tr.

p

non div. pizz. sempre

saltan flo

mf

dim.

mf

Picc.

Fl.

Ob.

C. Ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-lo

T-ro

C-III

Arpa

Arch

This page of the musical score contains ten staves, each representing a different instrument or section of the orchestra. The instruments listed on the left are Picc., Fl., Ob., C. Ingl., Cl., Fag., Cor., Tr-lo, T-ro, C-III, Arpa, and Archi. The music is written in common time with a key signature of two sharps. The first five staves (Picc., Fl., Ob., C. Ingl., Cl.) feature dynamic markings such as *f*, *ff*, and *p*. The sixth staff (Fag.) has a dynamic marking *a2*. The eighth staff (Tr-lo) has a dynamic marking *p*. The ninth staff (T-ro) shows a rhythmic pattern of eighth-note pairs. The tenth staff (C-III) has a dynamic marking *p* and a measure repeat sign. The eleventh staff (Arpa) features a dynamic marking *8-*. The final staff (Archi) includes dynamic markings *t* and *p*. The score consists of three measures per staff, separated by vertical bar lines.

Musical score for orchestra, page 70:

- Picc.**: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Fl.**: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Ob.**: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- C. ingl.**: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Cl.**: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Fag.**: Bass clef, key signature of one sharp. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Cor.**: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Tr-lo**: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- T-ro**: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- C-lil.**: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Arpa**: Bass clef, key signature of two sharps. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.
- Archi**: Bass clef, key signature of two sharps. Measures 1-5 show eighth-note patterns. Measure 6 starts with a sustained note followed by eighth-note pairs.

Picc.

Fl.

Ob.

C. Ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-lo

T-ro

C-III

Arpa

Arch

12018

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-lo

T-ro

C-III

Arpa

Archi

This page of musical notation shows a complex arrangement for orchestra. The instrumentation listed on the left includes Picc., Fl., Ob., C. ingl., Cl., Fag., Cor., Tr-lo, T-ro, C-III, Arpa, and Archi. The music begins at measure 72. The Picc. has a sixteenth-note pattern. The Fl. and Ob. play eighth-note patterns. The C. ingl. and Cl. have sustained notes with grace notes. The Fag. has a sustained note with a sharp sign. The Cor. and Tr-lo have eighth-note patterns. The T-ro has sixteenth-note patterns. The C-III has sustained notes. The Arpa part shows harmonic changes with different key signatures. The Archi part has sustained notes with grace notes. The music concludes with a final section featuring sustained notes and grace notes.

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-lo

T-ro

C-lli

Arpa

Archl

saltando

pizz.

div.

cantab.

mp

12016

12018

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl. muta in B

Fag.

Cor.

Tr-lo

T-ro dim.

C-III dim.

Arpa dim.

unis.

Archiv. saltando arco p

p

Ob.

C. ingl.

Cor.

Tr-lo

T-ro

Arpa

p dolce

pp

Ob.

C. ingl.

Fag.

Cor.

T-ro

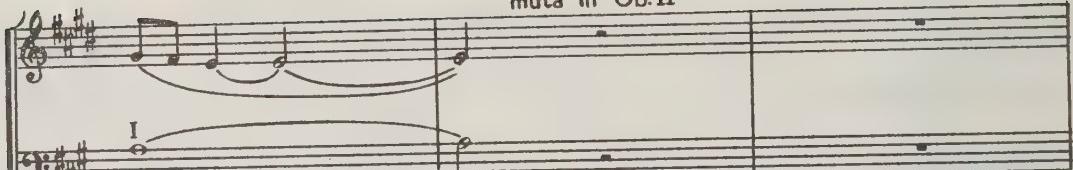
Arpa

p dolce

p

12016

C. ingl.



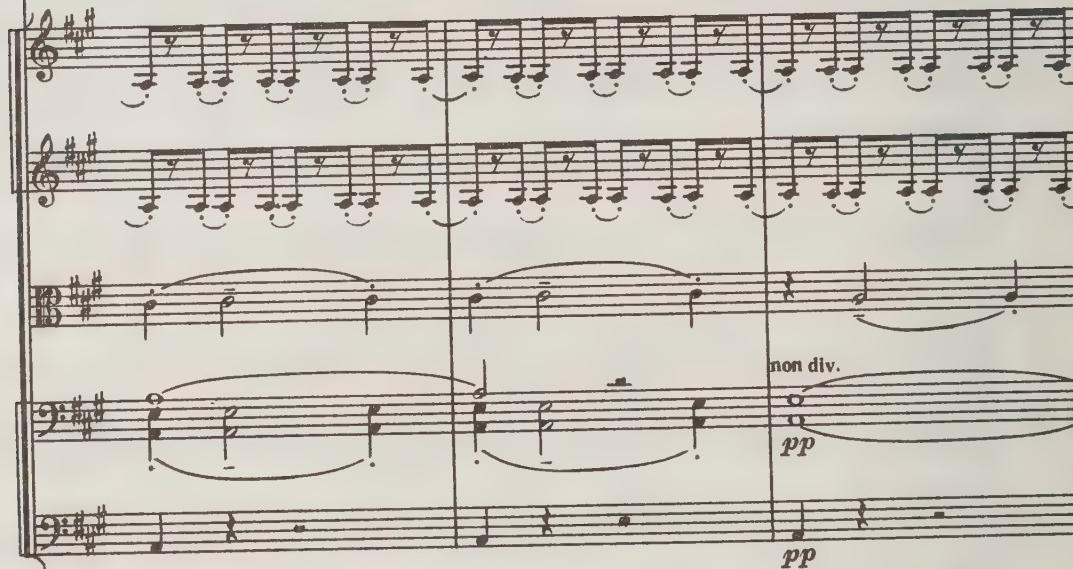
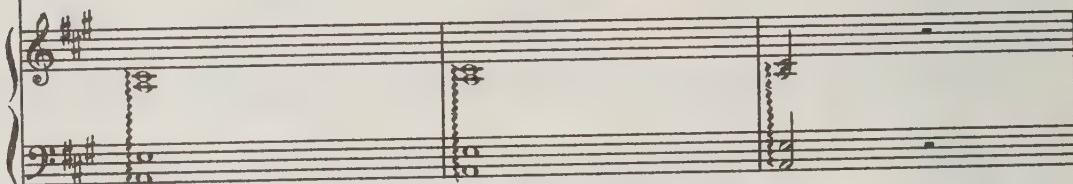
Fag.

T-ro

Arpa

Arch

Tr-ro



Arch

pizz.

p

[16] Presto $\text{d} = 100$

Picc.

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. *a2* *p*

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba

Timp.

T-no

T-ro
(pp)

P-tti

Cassa

[16] Presto $\text{d} = 100$

Archi *pizz.*

Tuba

Ob. *p*

Fag. *f*

Cor. *a2*

T-ro

Archi

plzz.

ff

Ob. *I*

Cl. *p*

Fag. *a2*

III. IVa2

Cor. *a2*

T-ro

Archi

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

T-ro

Archi

12016

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

T-ro

Archl

p
a2
p
a2

Picc.

a2

Fl.

a2

Ob.

a2

Cl.

a2

Fag.

Cor.

a2

a2

Tr-be

Tr-nl

e

Tuba

Tim.

T-ro

P-tti

Cassa

Archi

12016

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Cassa

This page contains two systems of musical notation. The first system begins with Picc. and Fl. playing eighth-note patterns. Ob., Cl., and Fag. join in with similar patterns. Cor. enters with eighth-note patterns, followed by Tr-be, Tr-ni, and Tuba with sustained notes. Timp., T-ro, P-tti, and Cassa provide harmonic support. The second system begins with a rhythmic pattern from Tuba, followed by Timp., T-ro, P-tti, and Cassa. The score is written on five-line staves with various dynamics and performance instructions like 'a2'.

Ärchi

This section continues the musical score from page 83. It features Ärchi (string bass) and other instruments continuing their rhythmic patterns established in the previous section. The score is written on five-line staves with various dynamics and performance instructions like 'a2'.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

e

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Cassa

A musical score page featuring six staves. The top four staves are for the strings: Violin 1 (G clef), Violin 2 (G clef), Viola (C clef), and Cello (C clef). The bottom two staves are for the woodwind section: Double Bass (F clef) and Bassoon (F clef). The music consists of six measures of rhythmic patterns. Measure 1: Violin 1 has eighth-note pairs, Violin 2 has eighth-note pairs, Viola has eighth-note pairs, Cello has eighth-note pairs, Double Bass has eighth-note pairs, Bassoon has eighth-note pairs. Measure 2: Violin 1 has eighth-note pairs, Violin 2 has eighth-note pairs, Viola has eighth-note pairs, Cello has eighth-note pairs, Double Bass has eighth-note pairs, Bassoon has eighth-note pairs. Measure 3: Violin 1 has eighth-note pairs, Violin 2 has eighth-note pairs, Viola has eighth-note pairs, Cello has eighth-note pairs, Double Bass has eighth-note pairs, Bassoon has eighth-note pairs. Measure 4: Violin 1 has eighth-note pairs, Violin 2 has eighth-note pairs, Viola has eighth-note pairs, Cello has eighth-note pairs, Double Bass has eighth-note pairs, Bassoon has eighth-note pairs. Measure 5: Violin 1 has eighth-note pairs, Violin 2 has eighth-note pairs, Viola has eighth-note pairs, Cello has eighth-note pairs, Double Bass has eighth-note pairs, Bassoon has eighth-note pairs. Measure 6: Violin 1 has eighth-note pairs, Violin 2 has eighth-note pairs, Viola has eighth-note pairs, Cello has eighth-note pairs, Double Bass has eighth-note pairs, Bassoon has eighth-note pairs.

Picc.

18

85

Fl.

a2

Ob.

a2

Cl.

a2

Fag.

a2

Cor.

Tr-ni

a2

Tuba

III

T-ro

18

Archl

Picc.

a2 [sf]

Fl. [sf]

Ob. [sf]

Cl. [sf] [sf]

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

e III

Tuba

T-ro

P-tti

pizz.

pizz.

Archi

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

[f marc. assai]

II

Cor. [mf] IV

Tr-be [mf]

Tr-ni

Tuba

Archi arco
tr sfp tr sfp tr sfp
tr sfp tr sfp tr sfp
pizz. ff

[mf]

[mf]

Picc. *a2*

Fl.

Ob.

Cl. *a2*

Fag. *[f]*

Cor. II *[f]*

IV

Tr-be

P-tti *mf*

Arch. *f* div. *f*

12016

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Archi

Ob.

Fag.

Cor.

Archi

19

Ob.

Fag.

Cor.

Timp.

Archi

Fag.

Cor.

Timp.

Archi

p

coperti

arco

pizz.

mf

II

mf

mf

p

unis. con sord.

p

Fag.

II

Cor.

IV

Tuba

sola

p

Timp.

Archi

Fag.

Tuba

Timp.

Archi

This page of musical notation shows a sequence of measures for various instruments. It begins with woodwind entries, specifically Fagots and Clarinets (labeled 'II' and 'IV'). The bassoon part includes markings 'sola' and 'p'. Following this, the Tuba and Timpani provide harmonic support. The section then transitions to brass and percussion, featuring rhythmic patterns from the Trombones and Snare Drum. The piece concludes with sustained notes from the Bassoon and Trombones, supported by the Drums and Cymbals.

20

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be.

Tr-nl.

Tuba

Timp.

T-no.

20

Archil

Tuba

Timp.

f

88

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-nl.

Tuba

Timp.

T-no

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

T-no

muta in A

a2

a2+

p.

Arch

v.

p.

v.

p.

Fag.

Cor. III

T-no

Archi f

Fag.

Cor. III

T-no

Archi

[21] Allegro con spirto $\text{J} = 152$

Musical score for orchestra and percussion, page 96, measures 21-22.

The score includes parts for Picc., Fl., Ob., Cl. (A), Fag., Cor., Tr-be, Tr-ni, e, Tuba, Timp., Tr-lo, T-no, T-ro, P-tti, and Cassa.

Measure 21 (measures 1-10):

- Picc., Fl., Ob., Cl. (A), Fag., Cor., Tr-be, Tr-ni, e, Tuba: play eighth-note patterns.
- Timp.: play eighth-note patterns.
- Tr-lo: play eighth-note patterns.
- T-no: play eighth-note patterns.
- T-ro: play eighth-note patterns.
- P-tti: play eighth-note patterns.
- Cassa: play eighth-note patterns.

Measure 22 (measures 11-12):

- Timp.: play eighth-note patterns.
- Tr-lo: play eighth-note patterns.
- T-no: play eighth-note patterns.
- T-ro: play eighth-note patterns.
- P-tti: play eighth-note patterns.
- Cassa: play eighth-note patterns.

Allegro con spirto $\text{J} = 152$

[21] pizz.

Musical score for orchestra and percussion, page 96, measures 21-22, continued.

The score includes parts for Archi and Percussion (Timp., Tr-lo, T-no, T-ro, P-tti, Cassa).

Measure 21 (measures 1-10):

- Archi: play eighth-note patterns.
- Percussion: play eighth-note patterns.

Measure 22 (measures 11-12):

- Archi: play eighth-note patterns.
- Percussion: play eighth-note patterns.

Fl.

Ob.

Cl.

Cor.

Timp.

Tr-lo

Archl

12016

Picc.

Fl. a2 >

Ob. a2 >

Cl. a2 >

Fag. a2 > f ff

Cor. pva ff

Tr-be

Tr-ni a2 f marcato assal 3

Tuba f

Timp.

Tr-lo

T-no

P-tti

Cassa mf

Archi 0 0 arco ff

ff

ff marcato assal 3 ff

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-no

P-tti

Cassa

Archi

12016

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-nl

Tuba

Tim.

Tr-lo

T-no

P-tti

Cassa

Arch

This page contains three staves of musical notation for orchestra. The top staff includes parts for Picc., Fl., Ob., Cl., and Fag. The middle staff includes parts for Cor., Tr-be, Tr-nl, and Tuba. The bottom staff includes parts for Tim., Tr-lo, T-no, P-tti, and Cassa. The notation consists of measures of music with various dynamics and articulations.

22 Più animato $\text{♩} = 176$

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

p

p

Cor.

p

mf

mf

Tr-be

Tr-ni

a2>

Tuba

a2

Timp.

p

Tr-lo

T-no

P-tti

Cassa

mf

22 Più animato $\text{♩} = 176$

pizz.

Picc.

mf

Fl.

mf

Ob.

mf

Cl.

mf

Fag.

mf

Cor.

mf

Tr-be

Tr-ni

a2>

Tuba

a2

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

Ob. a2

Cl.

Fag.

Cor. *p* *mf* *p*

Timp. P-tti

Arch. *p*

Ob. a2

Cl.

Fag. a2

Cor. *mf* *p*

Timp. P-tti

Arch.

23

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

T-ro

P-tti

Archf.

Picc. *cresc.*

Fl. *a2>* *cresc.*

Ob. *a2>* *cresc.*

Ci. *a2>* *cresc.*

Fag. *a2>* *cresc.*

Cor. *f* *mf* *cresc.* *f*

Tr-be *f* *mf* *cresc.* *f*

Timp. *cresc.*

T-ro *cresc.*

P-tt. *p* *mf* *cresc.*

Archi *cresc.* *cresc.* *sim.*

cresc.

cresc.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

a2

a2

a2

Tr-be

Tr-nl

Tuba

mf

Timp.

T-ro

P-ttl

Cassa

Archi

cresc.

cresc.

Picc. *ff*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fag. *ff*

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba *f*

Timp.

T-ro

P-tti

Cassa *f*

Arch. *ff*

Arch. *ff*

Musical score page 107 featuring parts for various instruments:

- Picc.
- Fl.
- Ob.
- Cl.
- Fag.
- Cor.
- Tr-be
- Tr-ni
- Tuba
- T-ro
- P-tti
- Cassa
- Archi

The score consists of four systems of music. The first system (measures 1-4) features Picc., Fl., Ob., Cl., and Fag. The second system (measures 5-8) features Cor., Tr-be, Tr-ni, and Tuba. The third system (measures 9-12) features T-ro, P-tti, and Cassa. The fourth system (measures 13-16) features Archi. Measure 16 concludes with a repeat sign and a new section.

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

T-ro

P-ttl

Cassa

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Cassa

div.

div.

div.

Archи

25

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba

Tim.

T-ro

P-tti

Cassa

25 unis.

Arch

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-no

T-ro

P-tti

Cassa

Arch

АЛЕКСАНДР ПОРФИРЬЕВИЧ БОРОДИН
ПОЛОВЕЦКИЕ ПЛЯСКИ
из оперы "Князь Игорь"
для симфонического оркестра

Партитура

Редактор В. Е к и м о в с к и й
Техн. редактор Т. С е р г е е в а
Корректор И. М и р о н о в и ч

Подписано в печать 05.11.82. Формат
бумаги 60x90 1/16. Бумага офсетная № 1.
Печать офсет. Объем печ. л. 7,0. Усл. п. л. 7,0.
Уч.-изд. л. 8,33. Тираж 1000 экз.
Изд. № 12016. Зак. № 190 . Цена 1 р. 30 к.

Издательство "Музыка",
Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 9
Союзполиграфпрома,
Москва, Волочаевская, 40

Б 5205010000 - 096
026 (01) - 83 3 - 83

1 p. 30 κ.

NOV 18 1988

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1003
B757K6
1983
C.1
MUSI

